

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

8 novembre 2010

PROPOSITION DE RÉOLUTION

**relative à la révision du Concept stratégique
de l'OTAN**

(déposée par MM. Dirk Van der Maelen et
David Geerts)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

8 november 2010

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**betreffende de herziening van het Strategisch
Concept van de NAVO**

(ingediend door de heren Dirk Van der Maelen
en David Geerts)

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie	
PS	:	Parti Socialiste	
MR	:	Mouvement Réformateur	
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams	
sp.a	:	socialistische partij anders	
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen	
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten	
VB	:	Vlaams Belang	
cdH	:	centre démocrate Humaniste	
LDD	:	Lijst Dedecker	
PP	:	Parti Populaire	

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkortingen bij de nummering van de publicaties:	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : publications@laChambre.be	Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : publicaties@deKamer.be

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi reprend le texte de la proposition de loi DOC 52 2262/001.

Concept stratégique

Le concept stratégique de l'OTAN doit constituer la réponse commune des 28 alliés à la question de savoir quelles sont, selon eux, les menaces communes pour les cinq à dix prochaines années, et la manière dont l'OTAN peut y répondre. Concrètement, il fixera les objectifs, les priorités et les moyens de l'alliance en relation avec le contexte politique et les risques pour la sécurité.

Depuis la chute du mur de Berlin et le démembrement de l'Union soviétique, l'OTAN s'est vu contrainte de redéfinir son rôle d'alliance militaire. Elle se concentrerait désormais sur le renforcement de la sécurité et de la stabilité en Europe et au dehors. Les acteurs concernés ont une interprétation différente de ce que cela peut et/ou doit précisément signifier. Dans un contexte qui change rapidement, l'OTAN est en fait toujours à la recherche de son rôle post-Guerre froide.

Le dernier concept stratégique date de 1999. Depuis lors, tant le contexte global que l'OTAN elle-même ont fortement changé. Le nombre de membres de l'OTAN est entre-temps passé de 16 à 28. Non seulement, cette extension change la dynamique interne, mais en plus, l'élargissement vers l'Est à plusieurs anciens membres du Pacte de Varsovie change également la relation avec la Russie¹. L'opération de la FIAS en Afghanistan a ouvert un nouveau chapitre pour l'OTAN. La Politique européenne de sécurité et de défense a entre-temps aussi évolué.

Au sommet de l'OTAN des 3 et 4 avril 2009 à Strasbourg/Kehl, les chefs d'État et de gouvernement ont chargé le secrétaire général de l'OTAN de définir un nouveau concept stratégique. Il a été décidé d'en faire un processus de révision ouvert et inclusif, en impliquant activement les alliés et les partenaires externes, comme les Nations Unies. Mais la volonté est aussi de stimuler le débat public par le biais de forums de discussion, de bulletins d'information et d'un site web spécial. Lors du

¹ "Het nieuwe strategische concept van de NAVO"; *Adviesraad internationale vraagstukken*, janvier 2010, p.10

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel neemt de tekst over van het wetsvoorstel DOC 52 2262/001.

Strategisch concept

Het strategisch concept van de NAVO moet een gezamenlijk antwoord van de 28 bondgenoten geven op de vraag wat zij de komende vijf à tien jaar als gemeenschappelijke dreigingen zien en hoe de NAVO hier een antwoord op kan bieden. In concreto legt het de doelen, prioriteiten en middelen van het bondgenootschap vast in relatie tot de politieke context en veiligheidsrisico's.

Sinds de val van de Berlijnse Muur en het uiteenvallen van de Sovjet-Unie zag de NAVO zich genooddaakt om de invulling van haar rol als militair bondgenootschap opnieuw in te vullen. Men zou zich voortaan concentreren "op het bevorderen van de veiligheid en stabiliteit in Europa en daarbuiten". Wat dit dan precies moet en of kan inhouden wordt verschillend geïnterpreteerd door de betrokken actoren. In een snel wijzigende context is de NAVO ondertussen in feite nog steeds op zoek naar haar post Koude Oorlog rol.

Het laatste strategisch concept dateert van 1999. Sindsdien zijn zowel de globale context als de NAVO zelf in belangrijke mate gewijzigd. De NAVO is ondertussen uitgebreid van 16 naar 28 leden. Dit verandert niet alleen de interne dynamiek, de uitbreiding naar het Oosten met een aantal oud leden van het Warschaupact wijzigt ook de relatie met Rusland¹. Met de ISAF operatie in Afghanistan brak een nieuw hoofdstuk aan voor de NAVO. En ook het Europese Veiligheids- en defensiebeleid is sindsdien geëvolueerd.

Op de NAVO-top van 3 en 4 april 2009 in Straatsburg/Kehl gaven de staatshoofden en regeringsleiders de opdracht aan de NAVO secretaris-generaal om een nieuw strategisch concept uit te tekenen. Er werd beslist om er een open en inclusief herzieningsproces van te maken met een actieve betrokkenheid van bondgenoten en externe partners zoals de VN. Maar men wil ook het publieke debat stimuleren middels discussiefora, nieuwsbrieven en een speciale website. Tijdens het

¹ "Het nieuwe strategische concept van de NAVO"; *Adviesraad internationale vraagstukken*, januari 2010, p.10

processus de révision, un rôle important a été confié à un groupe d'experts placés sous la direction de Madeleine Albright.

Le processus de révision se compose de trois phases: une phase de réflexion, une phase de consultation et une phase de rédaction et de négociation. Le groupe d'experts joue un rôle de pionnier au cours des 2 premières phases.

La *phase de réflexion* a démarré en septembre 2009 et s'est étendue jusqu'à la mi-février 2010. Durant cette période, quatre séminaires thématiques ont été organisés sous la coordination de Jamie Shea. Pour la rencontre formelle des ministres des Affaires étrangères de l'OTAN les 3 et 4 décembre 2009, le groupe d'experts a déposé un rapport d'avancement auprès du secrétaire général de l'OTAN, M. Rasmussen.

Au cours de la *phase de consultation* qui a suivi, de février à avril 2010 inclus, les experts ont visité les capitales des alliés pour débattre de leurs premières constatations avec les gouvernements et, si possible, les commissions parlementaires. Au Parlement fédéral, ces auditions ont été organisées le lundi 8 mars. En avril 2010, le groupe d'experts a remis son rapport définitif au secrétaire général, M. Rasmussen. Il s'agissait, à cet égard, d'une série de recommandations, pas d'un projet de concept stratégique.

Le secrétaire général a élaboré un premier projet de texte durant la *phase de rédaction et de négociation* dès l'été 2010. Le 27 septembre 2010, un premier projet a été transmis aux 28 États membres de l'OTAN. La discussion s'est poursuivie le 14 octobre, au cours d'une réunion des ministres des Affaires étrangères et de la Défense. L'approbation du concept stratégique final est prévue lors du sommet de l'OTAN à Lisbonne, les 19 et 20 novembre 2010.

Contexte général

En 2010, l'OTAN peut mener deux types d'opérations: les opérations dans le cadre de la défense collective (comme prévu à l'article 5 du traité de l'OTAN²) et les "*non Article 5 crisis response operations*" (entre autres, les activités de prévention de conflits, de maintien de la

herzieningsproces is er een belangrijke rol weggelegd voor een groep experts onder leiding van Madeleine Albright.

Het herzieningsproces bestaat uit 3 fasen: een reflectiefase, een consultatiefase en een opstellings- en onderhandelingsfase. De expertengroep heeft een voortrekkersrol in de eerste 2 fasen.

De *reflectiefase* startte in september 2009 en liep tot medio februari 2010. Gedurende deze periode werden vier thematische seminars georganiseerd onder coördinatie van Jamie Shea. Voor de formele bijeenkomst van de NAVO-ministers van buitenlandse zaken op 3 en 4 december 2009, diende de expertengroep een voortgangsrapport bij de secretaris-generaal Rasmussen van de NAVO.

Tijdens de hierop volgende *consultatiefase* van februari tot en met april 2010 bezochten de experts de hoofdsteden van de bondgenoten om hun eerste bevindingen te bespreken met de regeringen en zo mogelijk de parlementaire commissies. In het federaal parlement werd dergelijke hoorzittingen georganiseerd op maandag 8 maart. In april 2010 overhandigde de expertgroep zijn eindverslag aan secretaris-generaal Rasmussen. Het ging hierbij om een aantal aanbevelingen, geen ontwerp van strategisch concept.

Het was de secretaris-generaal die tijdens de *opstelling- en onderhandelingsfase* vanaf de zomer van 2010 een eerste concepttekst opstelde. Op 27 september 2010 werd een eerste ontwerp bezorgd aan de 28 NAVO-lidstaten. Op een bijeenkomst van ministers van buitenlandse zaken en defensie van 14 oktober werd dit verder besproken. De goedkeuring van het uiteindelijke strategische concept is voorzien op de NAVO-Top in Lissabon van 19 en 20 november 2010.

Algemene context

Anno 2010 kan de NAVO 2 soorten operaties uitvoeren: operaties in het kader van de collectieve verdediging (zoals vastgelegd in artikel 5 van het NAVO-verdrag²) en de zogenaamde "*non Article 5 crisis response operations*" (onder meer conflictpreventie, vredeshandhaving,

² "The parties agree that an armed attack against one or more of them in Europe or North America shall be considered an attack against them all and consequently they agree that, if such an armed attack occurs, each of them, in exercise of the right of individual or collective self defence recognised by article 51 of the Charter of the United Nations, will assist the Party or Parties, such action as it deems necessary, including the use of armed force, to restore and maintain the security of the North Atlantic Area". Article 5 du Traité Nord-Atlantique, Washington DC, 4 avril 1949.

² "The parties agree that an armed attack against one or more of them in Europe or North America shall be considered an attack against them all and consequently they agree that, if such an armed attack occurs, each of them, in exercise of the right of individual or collective self defence recognised by article 51 of the Charter of the United Nations, will assist the Party or Parties, such action as it deems necessary, including the use of armed force, to restore and maintain the security of the North Atlantic Area". Artikel 5 van het Noord Atlantisch Verdrag, Washington DC, 4 april 1949.

paix et de construction de la paix, les activités visant à imposer la paix et les actions humanitaires), y compris en dehors du territoire de l'OTAN.

La défense collective du territoire des États membres est la mission principale de l'alliance depuis sa création. Compte tenu des évolutions intervenues après 1989, il n'est pas évident d'assurer un équilibre entre cette défense collective du territoire de l'OTAN et la gestion des crises à l'échelle mondiale. Tous les alliés n'apprécieraient pas que l'accent soit mis sur ce dernier aspect. Ce sont principalement les nouveaux aux États membres de l'OTAN, et donc principalement les pays d'Europe orientale, qui plaident en faveur d'une portée purement régionale. Pour les États-Unis, il est cependant clair que la sécurité de l'alliance ne peut pas être garantie sans opérations *out of area*.

En tout cas, il est nécessaire de préciser comment il faut interpréter et mettre en pratique l'article 5 du traité de l'OTAN. Quels sont les menaces considérées comme une attaque de l'alliance, nécessitant le déclenchement du mécanisme de défense collective?

En ce qui concerne les opérations *out of area*, se pose la question de savoir sur la base de quels critères l'alliance peut et veut mener de telles opérations. Indépendamment, il est également nécessaire de conclure de bons accords concernant l'encadrement d'une telle opération *out of area*. La reprise par l'OTAN du commandement de la FIAS en août 2003 a constitué la première opération de l'OTAN hors d'Europe. Quelques années plus tard, cette opération n'est toujours pas un succès. Les explications de cet échec sont diverses, mais l'opération en Afghanistan montre en tout cas clairement que, sans critères précis et sans accords clairs, ce type d'opération est voué à l'échec.

L'opération de la FIAS montre aussi clairement que les défis et les conflits actuels ne peuvent être résolus par une approche unilatérale purement militaire. Une approche coordonnée et globale de conflits et d'opérations est une condition indispensable à la réussite. La question se pose alors de savoir quel est le rôle de l'OTAN en tant qu'allié militaire dans cette "*comprehensive approach*". L'OTAN doit-il chercher à pouvoir exécuter lui-même (en grande partie) les tâches nécessaires, par exemple en mettant sur pied un pilier civil opérationnel? Ou bien, des accords doivent-ils être conclus avec d'autres partenaires comme l'UE afin de s'occuper de ces tâches civiles? Et comment organisera-t-on alors précisément cela dans la pratique?

Concrètement, il est impossible d'adopter un scénario ou une répartition des tâches rigides lorsqu'on aborde

vredesafdwingend, vredesopbouwend en humanitaire activiteiten), ook buiten het eigen NAVO-grondgebied.

Collectieve verdediging van het grondgebied van de lidstaten is de belangrijkste taak van het bondgenootschap sinds zijn oprichting. Gezien de evoluties na 1989 is een evenwicht tussen die collectieve verdediging van het NAVO-grondgebied en mondiaal crisisbeheer niet evident. Niet alle bondgenoten kunnen het smaken dat de nadruk op het laatste aspect zou gelegd worden. Vooral de nieuwe NAVO-lidstaten, en dus voornamelijk Oost-Europese landen, pleiten voor een louter regionale reikwijdte. Voor de VS echter is het duidelijk dat de bondgenootschappelijke veiligheid niet kan gegarandeerd worden zonder *out of area* operaties.

In ieder geval is er nood aan een verduidelijking hoe artikel 5 van het NAVO-verdrag dient te worden geïnterpreteerd en in de praktijk gebracht. Welke dreigingen worden beschouwd als een aanval op de alliantie waardoor het mechanisme van collectieve verdediging in gang moet worden gezet?

Bij de *out of area* operaties rijst de vraag op basis van welke criteria men tot dergelijke operaties kan en wil overgaan. Los daarvan is het ook noodzakelijk om goede afspraken te maken over de omkadering van een dergelijke *out of area* operatie. De overname door de NAVO in augustus 2003 van het commando over ISAF betekende de eerste NAVO-operatie buiten Europa. Enkele jaren later is deze operatie nog steeds geen succesverhaal. De verklaringen hiervoor zijn divers, maar de operatie in Afghanistan toon alleszins duidelijk aan dat zonder afgelijnde criteria en duidelijke afspraken er geen kans op slagen is.

De ISAF-operatie toont ook duidelijk aan dat de huidige uitdagingen en conflicten niet door een louter eenzijdige militaire aanpak kunnen opgelost worden. Een gecoördineerde en omvattende benadering van conflicten en operaties is een noodzakelijke voorwaarde voor het welslagen ervan. De vraag rijst dan wat de rol van de NAVO is als militair bondgenootschap in die zogenaamde "*comprehensive approach*". Moet de NAVO nastreven om zelf (een groot deel van) de noodzakelijke taken te kunnen uitvoeren? Bijvoorbeeld door de uitbouw van een operationele civiele poot? Of moeten er akkoorden aangegaan worden met andere partners zoals de EU om die civiele taken op zich te nemen? En hoe organiseert men dat dan precies in de praktijk?

In concreto is er geen rigide scenario of taakverdeling mogelijk bij de aanpak van een conflict. Indien er moet

un conflit. S'il convient d'intervenir à propos d'un certain problème, l'UE et les États-Unis doivent prendre, à leur propre niveau, une décision politique pour savoir si une initiative sera prise ou non³. Ce n'est que de cette manière que l'on pourra choisir la meilleure façon d'intervenir, en fonction des partenaires souhaitant collaborer et de l'organisation la plus appropriée. La *comprehensive approach* nécessite justement une analyse claire de tous les partenaires concernés: quel est le problème, quelle stratégie souhaitons-nous suivre avec quels partenaires et quels sont nos objectifs?

Cela nous amène à la relation entre l'OTAN et l'UE. Après le Conseil européen de Nice, en 2001, on a jeté les bases d'une concertation et d'une coopération régulières entre l'OTAN et l'UE. Début 2003, on a conclu les accords "Berlin Plus", qui constituent la base de la coopération concernant les opérations et les capacités militaires. Un des groupes de travail de cette période a pris un caractère permanent: l'*EU-NATO capability group*. Le problème turco-chypriote restreint cependant la coopération et la concertation stratégique entre l'UE et l'OTAN. Fin 2002, la Turquie a obtenu que la coopération en matière de gestion des crises soit conçue de façon très restrictive: seuls les pays ayant conclu un accord de partenariat et de sécurité avec l'OTAN pouvaient participer. En mai 2004, Chypre est entrée dans l'UE, mais elle n'a signé aucun de ces deux accords et ne participe donc pas aux réunions UE-OTAN. Il en résulte que l'UE souhaite uniquement parler des opérations relevant de Berlin Plus au cours de ces réunions. Les sujets de discussion restent donc limités, *de facto*, à une seule opération menée par l'UE, à savoir Althea en Bosnie (une opération de l'UE bénéficiant du soutien de l'OTAN en vertu de Berlin Plus). La concertation entre l'OTAN et l'UE se limite donc, dans la pratique, à une concertation sur le terrain au cours d'opérations concrètes.

Si on veut vraiment adopter une approche globale dans la gestion des crises, une collaboration optimale entre l'OTAN et l'UE est essentielle. Une répartition rigide des tâches n'est pas souhaitable à cet égard, pas plus que l'évolution de l'UE vers une sorte de sous-traitant qui met des moyens civils à la disposition d'une opération de l'OTAN. Lorsque l'OTAN effectue une opération militaire et que l'UE mène une opération civile dans le même théâtre d'opération, l'association immédiate de l'UE (ou des Nations unies naturellement) à la planification de l'OTAN est d'une importance capitale.

Depuis 1999, beaucoup de choses ont toutefois évolué. À commencer par l'UE elle-même, avec

opgetreden worden bij een bepaald probleem moeten de EU en VS op hun eigen niveau een politieke beslissing nemen over de vraag of er al dan niet een initiatief zal genomen worden³. Dan pas kan de beste manier van optreden geselecteerd worden, in functie van de partners die willen meewerken en de organisatie die het meest geschikt is. De *comprehensive approach* noodzaakt net een duidelijke analyse met alle betrokken partners: wat is het probleem, welke strategie willen we volgen met welke partners en wat zijn onze doelstellingen?

Dit brengt ons bij de relatie tussen de NAVO en de EU. Na de Europese Raad van Nice werd in 2001 de basis gelegd voor een regelmatig overleg en samenwerking tussen de NAVO en EU. Begin 2003 werden de Berlijn Plus akkoorden gesloten, de basis voor samenwerking betreffende operaties en militaire capaciteiten. Een van de werkgroepen uit die periode kreeg een permanent karakter: de EU — NATO capability group. Het Turks — Cypriotische probleem beperkt echter de EU-NAVO samenwerking en strategisch overleg. Eind 2002 verkreeg Turkije dat samenwerking betreffende crisisbeheersing zeer restrictief werd opgevat, enkel landen met een partnerschaps- en veiligheidsakkoord met de NAVO mochten deelnemen. In mei 2004 trad Cyprus toe tot de EU, maar het heeft geen van beide akkoorden ondertekend en neemt dus niet deel aan de EU — NAVO vergaderingen. Met als gevolg dat de EU op deze vergaderingen enkel wil spreken over operaties onder Berlijn Plus. *De facto* blijft de gespreksstof dus beperkt tot één enkele EU geleide operatie, nl. Althea in Bosnië (een EU-operatie met NAVO-steun krachtens Berlijn Plus). NAVO — EU overleg beperkt zich in de praktijk dus tot overleg op het terrein tijdens concrete operaties.

Indien men echt werk wil maken van een *comprehensive approach* bij crisismanagement is een optimale samenwerking tussen de NAVO en de EU van fundamenteel belang. Een rigide taakverdeling is hierbij niet wenselijk, evenmin het evolueren van de EU naar een soort van onderaannemer die civiele middelen ter beschikking stelt van een NAVO-operatie. Wanneer de NAVO een militaire operatie uitvoert en de EU in hetzelfde theater een civiele operatie leidt, is het onmiddellijk betrekken van de EU (of de VN natuurlijk) bij de planning van de NAVO van fundamenteel belang.

Sinds 1999 is er echter bijzonder veel geëvolueerd. Niet het minst de EU zelf, met de uitbouw van een eigen

³ "The United States, NATO and the European Union: partnership in balance"; Robert Hunter et Sven Biscop; in *Atlantic Council Issue Brief*; février 2010.

³ "The United States, NATO and the European Union: partnership in balance"; Robert Hunter et Sven Biscop; in *Atlantic Council Issue Brief*; februari 2010.

l'élaboration de sa propre politique de sécurité et de défense. En 2003, une stratégie européenne de sécurité a été adoptée et entre-temps, l'UE a déjà également mené quelque 23 opérations, en grande partie civiles, dans tous les continents, en plus d'un nombre limité d'opérations militaires, notamment au Congo, au Tchad et le long des côtes de la Somalie. Depuis l'entrée en fonction du Président Obama, on observe d'ailleurs un revirement par rapport à la politique européenne de sécurité et de défense. Auparavant, le développement d'un pilier européen était encore considéré avec la méfiance nécessaire. Mais en fonction de l'approche globale, la capacité civile dont peut disposer l'Union devient de plus en plus importante⁴. La nécessité d'une Europe autonome par rapport à l'OTAN est de plus en plus reconnue. Le fait qu'au sein de l'Europe, on parle d'une seule voix de la politique de sécurité et de défense et qu'on a les mêmes ambitions dans ce domaine constitue toutefois la prémisse d'une relation équilibrée. Un deuxième constat est que les menaces ou conflits deviennent de plus en plus complexes. L'OTAN, en tant qu'alliance militaire, ne dispose pas de l'expertise ou des instruments nécessaires pour faire face à nombre de défis actuels. Notamment en raison de ce qui précède, l'OTAN n'est plus le centre de gravité du débat politique entre les Nations unies et l'UE. De plus en plus de dossiers sont discutés par le biais du dialogue direct entre l'UE/Bruxelles et Washington.

Nous tenons enfin, dans la présente résolution, à mettre l'accent sur la composante nucléaire. D'une manière générale, le dossier du désarmement et de la non-prolifération se retrouve, une fois encore, au centre de l'actualité. Les déclarations de plusieurs anciens militaires ou responsables politiques de par le monde, l'allocution du président Obama à Prague et le rôle de pionnier de l'Allemagne et de la Norvège, tous ces éléments suscitent de grands espoirs. La poursuite du retrait des armes nucléaires tactiques redevient également envisageable.

Depuis le milieu des années 80, la tendance est à la diminution systématique du nombre d'armes nucléaires tactiques américaines en Europe. Il en va de même pour leur rôle militaire. Plusieurs pays membres de l'OTAN ont mis un terme effectif à la présence traditionnelle d'armes nucléaires américaines sur leur territoire. À l'heure actuelle, la Belgique assume encore une seule mission nucléaire (contre cinq autrefois), à savoir les bombes aériennes B61 de Kleine Brogel (bombes

Européennes de sécurité- et défensebeleid. In 2003 werd een Europese veiligheidsstrategie aangenomen, en inmiddels heeft de EU er ook al een 23-tal grotendeels civiele operaties opzitten in alle continenten, naast een beperkt aantal militaire operaties, onder meer in Congo, Tsjaad en voor de kusten van Somalië. Sinds het aantreden van president Obama is er trouwens een kentering waar te nemen ten aanzien van het Europees veiligheids- en defensiebeleid. Voordien werd de ontwikkeling van een eigen Europese pijler nog met de nodige argwaan werd bekeken. Maar in functie van de comprehensive approach wordt de civiele capaciteit waarover de Unie kan beschikken steeds belangrijker⁴. De noodzaak van een autonoom Europa t.a.v. de NAVO wordt meer en meer erkend. Premisse voor een evenwichtige relatie is echter dat men binnen Europa met eenzelfde stem spreekt over het veiligheids- en defensiebeleid en dezelfde ambities ter zake koestert. Een tweede vaststelling is dat de dreigingen of conflicten steeds complexer worden. De NAVO, als militair bondgenootschap, beschikt niet over de nodige expertise of instrumenten om vele van de huidige uitdagingen aan te pakken. Onder meer omwille van het bovenstaande is de NAVO niet langer het zwaartepunt voor het politieke debat tussen de VS en de EU. Steeds meer dossiers worden besproken via directe EU/Brussel — Washington dialoog.

Ten slotte willen we in deze resolutie de nadruk leggen op de nucleaire component. Algemeen gezien staat het ontwapenings- en non-proliferatiedossier opnieuw in de schijnwerpers. De statements van verschillende oud-gediende militairen of politici wereldwijd, de toespraak van president Obama in Praag en de voortrekkersrol van Duitsland en Noorwegen, allemaal creëren ze hooggespannen verwachtingen. Ook de verdere terugtrekking van tactische kernwapens wordt opnieuw bespreekbaar.

Sinds het midden van de jaren tachtig is een trend ingezet van systematische vermindering van het aantal Amerikaanse tactische kernwapens in Europa, evenals van hun militaire rol. In verscheidene NAVO-lidstaten is er effectief een einde gekomen aan de traditionele aanwezigheid van Amerikaanse kernwapens op hun grondgebied. België neemt op dit moment nog één kerntaak (van de vroegere 5) op zich, nl. B61-vliegtuigbommen in Kleine Brogel ("gravity bombs" op

⁴ "The United States, NATO and the European Union: partnership in balance"; Robert Hunter et Sven Biscop; in *Atlantic Council Issue Brief*; février 2010.

⁴ "The United States, NATO and the European Union: partnership in balance"; Robert Hunter et Sven Biscop; in *Atlantic Council Issue Brief*; februari 2010.

gravitaires sur des avions tactiques “*dual capable*”)⁵. L'idée que, sur le plan militaire, il n'est plus nécessaire de maintenir des armes nucléaires tactiques sur le territoire européen, est généralement acceptée. L'administration américaine aussi est convaincue qu'une évolution vers un retrait est possible et souhaitable à terme.

En Belgique, l'un des États possédant des armes nucléaires tactiques sur son territoire, cette discussion est également très actuelle. Notre présence au sein de ces cinq pays de l'OTAN (avec les Pays-Bas, l'Allemagne, la Turquie et l'Italie) place aussi notre pays dans une position particulière. Pour l'heure, notre pays a adopté une approche très pragmatique, en n'acceptant des démarches que moyennant la réciprocité et le maintien d'un équilibre rationnel. Vendredi 26 février, les ministres des Affaires étrangères de Belgique, des Pays-Bas, du Grand-Duché de Luxembourg, d'Allemagne et de Norvège ont remis au Secrétaire général de l'OTAN une lettre dans laquelle ils demandent qu'un large débat soit organisé sur la politique nucléaire de l'OTAN au cours de la réunion des ministres des Affaires étrangères de l'Alliance atlantique à Tallinn (Estonie) le 22 avril 2010. Le ministre des Affaires étrangères de l'époque, M. Yves Leterme, avait vigoureusement plaidé dans son propre pays en faveur d'un monde dénucléarisé. Depuis lors, les ministres compétents en sont revenus à leur position pragmatique en ce qui concerne le stratégie nucléaire de l'OTAN. Nous comprenons qu'il est peu judicieux de faire cavalier seul dans ce contexte multilatéral, mais nous souhaitons souligner une fois encore l'importance et la nécessité d'un rôle moteur positif dans ce domaine.

Enfin, nous souhaitons évoquer le système de défense antimissile (*Missile Defence systeem*, MD), qui est un dossier intimement lié au Concept stratégique. L'année dernière, le président Obama a déclaré qu'il n'était plus question de bases pour le bouclier antimissile en Pologne et en Tchéquie et qu'un nouveau système serait élaboré. La nouvelle approche prévoit l'introduction, par étapes et plus rapidement, d'un bouclier antimissile équipé d'installations mobiles. Dans leur rapport présenté en mai, les experts ont formulé la recommandation suivante: “*L'OTAN devrait inscrire la défense antimissile territoriale au nombre des missions essentielles de l'Alliance. À cet effet, elle devrait décider de développer son système de défense active multicouche contre les missiles balistiques de théâtre pour en faire le cœur de la capacité de commandement et de contrôle d'un système OTAN de défense antimissile territoriale*”. Tout indique qu'il sera décidé, au sommet de l'OTAN à Lisbonne de participer au

“*dual-capable*” tactische vliegtuigen)⁵. Dat er militair geen behoefte meer bestaat aan tactische kernwapens op Europees grondgebied is algemeen aanvaard. Ook de Amerikaanse administratie is er van overtuigd dat een evolutie naar een terugtrekking op termijn mogelijk en wenselijk is.

Ook in België is, als één van de landen met tactische kernwapens op het grondgebied, de discussie zeer actueel. Het gegeven dat we 1 van de 5 NAVO-landen zijn (naast Nederland, Duitsland, Turkije en Italië) stelt ons land ook in een bijzondere positie. Tot op heden hanteert ons land een zeer pragmatische aanpak waarbij stappen enkel kunnen bij wederkerigheid en het behoud van een rationeel evenwicht. Op vrijdag 26 februari overhandigden de ministers van Buitenlandse Zaken van België, Nederland, het Groothertogdom Luxemburg, Duitsland en Noorwegen een brief aan de secretaris-generaal van de NAVO, waarin zij vragen dat een groot debat over het nucleair beleid van de NAVO zou worden gevoerd tijdens de bijeenkomst van de ministers van Buitenlandse Zaken van de Atlantische Alliantie in Tallinn (Estland) op 22 april 2010. Toenmalig minister van Buitenlandse Zaken Yves Leterme hield in eigen land een krachtig pleidooi voor een kernwapenvrije wereld. Ondertussen keerden de bevoegde ministers terug naar hun pragmatische houding inzake de nucleaire strategie van de NAVO. Indieners van de resolutie begrijpen dat een cavalier seul opstelling in deze multilaterale context weinig zin heeft, maar willen het belang en de noodzaak van een positieve voorttrekkersrol in deze nogmaals onderstrepen.

Ten slotte willen we verwijzen naar het *Missile Defence* systeem (MD), een dossier dat nauw samenhangt met het strategisch concept. Vorig jaar meldde president Obama dat de raketschildbases in Polen en Tsjechië van de baan waren en dat er gewerkt zou worden aan een nieuw systeem. De vernieuwde aanpak voorziet in een gefaseerde en snellere introductie van een raketterschild met mobiele installaties. In hun rapport zoals voorgesteld in mei deden de experts volgende aanbeveling: “*NATO should recognize territorial missile defence as an essential mission of the Alliance. To that end, NATO should agree to expand its Active Layered Theatre Ballistic Missile Defence System to provide the core command and control capability of a NATO territorial missile defence system*”. Alles wijst er op dat op de NAVO Top in Lissabon beslist wordt om deel te nemen aan het nieuwe MD system. Indieners van de resolutie hebben nog steeds hun twijfels bij de werkelijke beweegredenen en de technische

⁵ “Développements stratégiques récents concernant la tâche principale restante de la Belgique”; Professeur Rik Coolsaet, *paper* rédigé dans le cadre d'un exposé devant le groupe de travail “Désarmement nucléaire” du Sénat, Sénat, 2 mars 2010.

⁵ “RECENTE STRATEGISCHE ONTWIKKELINGEN M.B.T. BELGIË'S RESTERENDE KERNTAAK”; Prof. dr. Rik Coolsaet, *paper* in het kader van een toelichting voor de Werkgroep Nucleaire Ontwapening van de Senaat, Senaat 2 maart 2010.

nouveau système de défense antimissile. Nous avons encore des doutes quant aux véritables motivations et à la faisabilité technique de l'installation d'un système de défense antimissile. De plus, de nombreuses imprécisions subsistent, en ce qui concerne la première phase, quant au coût final et à la concrétisation de la chaîne de commandement, ces questions devant être suivies avec l'attention requise. Nous ne nous sentons pas liés par la décision relative à cette première phase et ne déciderons de passer à une phase ultérieure que moyennant l'obtention de précisions et de garanties complètes à propos des questions politiques, militaires et techniques qui subsistent à l'égard de ce système de défense antimissile.

D'autres questions se posent également: quid des débris, des fragments et des charges nucléaires d'un missile intercepté? Quid de la chaîne de commandement et d'instructions? Quid de la (in)dépendance avec la technologie US? Quid d'une meilleure intégration aux capacités européennes (satellites d'observation militaire, Agence de défense européenne, Galileo, GMES,...)? Quid de la maîtrise européenne de l'information et des renseignements? Quels pays/villes seraient le mieux protégés? Quid de la défense des pays neutres ou n'appartenant pas à l'OTAN?

Le débat sur la défense antimissile est aussi, et avant tout, un débat politique car il implique la sécurité des citoyens belges et européens. Actuellement peu connu de l'opinion publique européenne, ce débat public risque de surgir à un moment où "les jeux seront déjà faits", sans réel débat de fond tant au niveau national qu'euro-péen. Il faudra donc que notre gouvernement fasse preuve de transparence et vienne informer le Parlement fédéral de manière précise et claire sur l'évolution des discussions.

haalbaarheid om een *missile defence* systeem te installeren. Daarenboven zijn er wat de eerste fase betreft nog heel wat onduidelijkheden over de uiteindelijke kostprijs en de invulling van de commandoketen. Dit dient met de nodige zorg verder te worden opgevolgd. De indieners achten zich niet gebonden door de beslissing met betrekking tot deze eerste fase en zullen slechts tot een volgende stap beslissen als ze volledige duidelijkheid en zekerheid gekregen hebben over de politieke, militaire en technische vragen die nog steeds bestaan ten opzichte van *missile defence*.

Nog andere vragen moeten worden beantwoord: quid met de brokstukken, fragmenten en kernladingen van een onderschepte raket? Quid met de commando- en instructieketen? Hoe moet het met de (on)afhankelijkheid ten opzichte van de Amerikaanse technologie? Hoe kunnen de Europese capaciteiten (militaire waarnemingssatellieten, Europees Defentieagentschap, Galileo, GMES,...) beter worden geïntegreerd? Welke zeggenschap heeft Europa over de informatie en inlichtingen? Welke landen/steden zouden het best beschermd worden? Quid met de verdediging van neutrale of van niet- NAVO-landen

Het debat over het raketafweersysteem is ook en in de eerste plaats een politiek debat, want het raakt de veiligheid van de Belgische en Europese burgers. Dat publieke debat, waarmee de Europese publieke opinie momenteel niet zo vertrouwd is, dreigt aan de orde te komen wanneer "de teerling geworpen is", zonder dat er nationaal noch binnen Europa een fundamenteel debat is gevoerd. Onze regering zal dus in haar kaarten moeten laten kijken en het Federaal Parlement precies en duidelijk moeten inlichten over de weg die de besprekingen opgaan.

Dirk VAN DER MAELEN (sp.a)
David GEERTS (sp.a)

PROPOSITION DE RÉOLUTION

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. considérant que, en vertu de l'article 5 du Traité de l'Atlantique Nord, la défense collective reste la mission première de l'Alliance;

B. considérant que toute opération décidée par l'OTAN doit être conforme au droit international et doit se dérouler dans le cadre strict des règles des Nations Unies, qui reste avant tout l'organisation garante de la sécurité collective;

C. considérant que l'OTAN est une organisation intergouvernementale qui prend toutes les décisions au consensus, les États membres gardant leur pleine et entière souveraineté;

D. considérant que seul le Conseil de sécurité des Nations unies est habilité à autoriser le recours à la force, en vue de protéger la paix et la sécurité internationales;

E. considérant que le Traité de Lisbonne offre de nouvelles opportunités de rehausser le niveau de coordination et de coopération entre l'Union européenne et l'OTAN;

F. vu les évolutions au sein de la politique européenne de sécurité et de défense;

G. vu le positionnement actuel de l'administration américaine, qui soutient davantage le développement d'une politique européenne de sécurité et de défense autonome;

H. vu l'allocution du président Obama à Prague en avril 2009;

I. considérant que l'OTAN n'est qu'un instrument qui permet aux gouvernements nationaux d'agir conjointement;

J. considérant qu'il existe un large spectre de défis à relever en matière de sécurité et de stabilité mondiale et que l'OTAN, en tant qu'alliance militaire, n'est pas LE SEUL forum, ni la seule organisation compétente pour relever tous ces défis. L'ONU, l'Union européenne et l'OSCE ont également un rôle à jouer en matière de sécurité et de stabilité mondiale;

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. overwegende dat, overeenkomstig artikel 5 van het NAVO-verdrag, de collectieve defensie de kerntaak van de Alliantie blijft;

B. overwegende dat elke door de NAVO ondernomen operatie moet sporen met het internationaal recht en moet verlopen binnen het strikte raamwerk van de regels die werden uitgevaardigd door de Verenigde Naties, die de belangrijkste organisatie ter waarborging van de collectieve veiligheid blijft;

C. overwegende dat de NAVO een intergouvernementele organisatie is, die al haar beslissingen bij consensus neemt en waarvan de lidstaten volledig soeverein blijven;

D. gelet op het feit dat enkel de VN-Veilighedsraad bevoegd is om gebruik van geweld ter bescherming van de internationale vrede en veiligheid toe te staan;

E. gelet op de nieuwe kansen die het Verdrag van Lissabon biedt om de coördinatie en samenwerking tussen de EU en de NAVO naar een hoger niveau te tillen;

F. gelet op de ontwikkelingen binnen het Europees veiligheids- en defensiebeleid;

G. overwegende de huidige positionering van de Amerikaanse administratie, waarbij er meer ondersteuning komt voor de ontwikkeling van een autonoom Europese veiligheids- en defensiebeleid;

H. gelet op de speech van president Obama in Praag in april 2009;

I. overwegende dat de NAVO slechts 1 instrument is van nationale regeringen om gezamenlijk op te treden;

J. overwegende dat inzake veiligheid en mondiale stabiliteit heel wat uiteenlopende uitdagingen bestaan en dat de NAVO, als militaire alliantie, noch het ENIGE forum, noch de enige organisatie is die bij machte is al die uitdagingen aan te gaan. Ook voor de VN, de Europese Unie en de OVSE is inzake veiligheid en mondiale stabiliteit een rol weggelegd;

K. considérant que, lors de l'assemblée générale des Nations unies du 24 septembre 2009, les quinze membres du Conseil de sécurité de l'ONU ont adopté à l'unanimité une résolution contre la prolifération des armes nucléaires;

L. vu l'adoption, le 28 mai 2010, d'un plan d'actions à l'issue de la 8^{ème} Conférence de révision du Traité de non-prolifération (TNP) et le suivi effectif de la mise en œuvre des 64 actions adoptées qui devra s'opérer d'ici à la Conférence de 2015;

M. vu la signature du nouveau Traité START le 8 avril 2010 et sur base duquel les États-Unis et la Russie s'engagent à réduire leurs arsenaux nucléaires;

N. vu l'article d'opinion du 19 février 2010, dans lequel Willy Claes, Jean-Luc Dehaene, Louis Michel et Guy Verhofstadt se sont prononcés en faveur du retrait des armes nucléaires tactiques en Europe et d'un monde globalement dénucléarisé;

O. vu les résultats de la *nuclear posture review* américaine;

P. vu la présence de la Belgique au Sommet sur la sécurité nucléaire organisé par le président Obama les 12 et 13 avril;

Q. vu les résultats de la réunion des ministres des Affaires étrangères et de la Défense qui s'est tenue le 14 octobre 2010 à Bruxelles;

R. considérant les incertitudes qui planent encore à l'heure actuelle sur la finalité, la conception, l'efficacité et la fiabilité du système de défense anti-missile de l'OTAN;

S. estimant que le développement et la mise place d'un système de défense anti-missile peut impliquer des coûts extrêmement élevés pour les pays membres de l'Alliance, au mépris de nécessités d'investissements pour la politique européenne de sécurité et de défense;

T. rappelant que l'Union européenne est dotée d'une politique étrangère de sécurité et de défense commune dont l'objectif est de parler et d'agir "d'une seule" voix sur la scène internationale.

K. gelet op de algemene vergadering van de VN op 24 september 2009 waarbij de vijftien leden van de VN-Veilighedsraad unaniem instemden met een resolutie tegen de verspreiding van kernwapens;

L. gelet op het actieplan dat op 28 mei 2010 werd aangenomen als sluitstuk van de 8ste Conferentie tot herziening van het non-proleferatieverdrag (NPV), als-ook aan de *follow-up* van de concrete verwezenlijking van de 64 in aanmerking gekomen acties tegen de Conferentie van 2015;

M. gelet op de ondertekening van het nieuwe START-verdrag op 8 april 2010, op grond waarvan de Verenigde Staten en Rusland zich ertoe verbinden hun kernwapen-arsenaal af te bouwen;

N. gelet op het opiniestuk van 19 februari 2010 waarin Willy Claes, Jean-Luc Dehaene, Louis Michel en Guy Verhofstadt zich uitspraken voor de terugtrekking van de tactische kernwapens in Europa en een kernwapenvrije wereld in globo;

O. overwegende de resultaten van de Amerikaanse *nuclear posture review*;

P. overwegende de aanwezigheid van België op de Top over nucleaire veiligheid op 12 en 13 april georganiseerd door president Obama;

Q. overwegende de resultaten van de bijeenkomst van ministers van Buitenlandse Zaken en Defensie op 14 oktober 2010 in Brussel;

R. gelet op de onzekerheid die momenteel nog bestaat omtrent de doelstelling, het ontwerp, de efficiëntie en de betrouwbaarheid van het raketafweersysteem van de NAVO;

S. overwegende dat de ontwikkeling en de plaatsing van het raketafweersysteem uiterst hoge kosten kan meebrengen voor de betrokken lidstaten van de Alliantie, ten nadele van de noodzakelijke investeringen voor het Europees veiligheids- en defensiebeleid;

T. eraan herinnerend dat de Europese Unie bevoegd is een gemeenschappelijke buitenlands beleid inzake veiligheid en defensie te voeren, met als doelstelling op de internationale scène als "één blok" te handelen en te spreken;

DEMANDE AU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL:

de plaider, dans le cadre du processus de révision du concept stratégique de l'OTAN, pour:

1. que l'OTAN se focalise sur sa mission première fondée sur une solidarité stratégique: la défense collective de ses membres contre des menaces bien définies;

2. que le concept stratégique énonce que l'alliance constitue un organe d'exécution technique qui peut être utilisé pour des opérations ne relevant pas de l'article 5 si les membres décident d'intervenir militairement;

3. que figurent dans le concept stratégique des critères clairs permettant de déterminer quand l'alliance peut mettre sur pied une opération hors zone;

4. que les opérations de l'OTAN soient systématiquement menées sous mandat onusien, et partant, dans le respect des compétences et des responsabilités primaires des Nations Unies;

5. qu'afin de parvenir à une approche intégrée, des concertations soient entamées à un stade précoce avec les différents partenaires lors de la mise sur pied d'une opération et qu'un accord-cadre soit conclu quant à la collaboration sur le terrain et aux capacités;

6. qu'il soit explicitement renvoyé, dans le nouveau concept stratégique, à l'Union européenne, et en particulier à ses divers domaines stratégiques et instruments en vue d'une gestion de crise globale;

7. que l'Union européenne puisse participer à une initiative de l'OTAN sous la forme d'un accord de coopération *ad hoc* respectant l'autonomie et la spécificité des acteurs participants et évitant des doubles structures;

8. que l'on parvienne à une révision fondamentale de la stratégie nucléaire et que la non-prolifération et le désarmement ainsi que le retrait des armes nucléaires tactiques soient repris comme objectifs explicites dans le nouveau concept stratégique;

9. que le Parlement fédéral soit informé de manière précise, claire et transparente sur l'évolution des discussions concernant le bouclier antimissile;

10. que l'on assure, si l'on décide effectivement de participer à un nouveau projet de défense antimissile, un suivi précis et critique du prix de revient final et de

VERZOEKT DE FEDERALE REGERING:

er bij het herzieningsproces van het strategisch concept van de NAVO, voor te pleiten dat:

1. de NAVO focust op haar kerntaak gebaseerd op strategische solidariteit: het collectief verdedigen van haar leden tegen welomschreven dreigingen;

2. er in het strategisch concept duidelijke criteria worden opgenomen wanneer het bondgenootschap een out of area operatie kan opzetten;

3. NAVO-operaties steeds onder VN-mandaat dienen te worden uitgevoerd en dus met respect voor de bevoegdheden en primaire verantwoordelijkheden van de VN;

4. in het strategisch concept wordt opgenomen dat het bondgenootschap een technisch uitvoeringsorgaan is dat kan worden ingezet voor non artikel 5 operaties indien leden beslissen om samen militair op te treden;

5. om tot een geïntegreerde aanpak te komen, men bij het opzetten van een operatie al in een vroeg stadium overleg pleegt met de verschillende partners en dat er een kaderakkoord wordt afgesloten over de samenwerking op het terrein en de capaciteiten;

6. er in het nieuwe strategische concept duidelijk wordt verwezen naar de EU, in bijzonder naar haar diverse beleidsdomeinen en instrumenten voor een alomvattend crisisbeheer;

7. de EU kan participeren aan een NAVO-initiatief in de vorm van een *ad-hoc*samenwerkingsverband met respect voor de autonomie, de specificiteit van de deelnemende actoren en het vermijden van dubbele structuren;

8. er een fundamentele herziening komt van de nucleaire strategie, waarbij non proliferatie en ontwapening en een terugtrekking van de tactische kernwapens als uitdrukkelijke doelstellingen worden opgenomen in het nieuwe strategische concept;

9. het Federaal Parlement precies, duidelijk en transparant op de hoogte wordt gehouden van de evolutie van de besprekingen over het raketschild;

10. indien er effectief wordt overgegaan tot een beslissing om deel te nemen aan een nieuw missile defence project, de uiteindelijke kostprijs en invulling

la mise en place de la structure de commandement et que notre pays ne soit pas lié par les phases suivantes relatives à l'installation d'un système de défense anti-missile en Europe.

20 juillet 2010

van commandostructuur nauwgezet en kritisch wordt opgevolgd en ons land niet te verbinden tot de volgende fasen met betrekking tot de installatie van een missile *defence* systeem in Europa.

20 juli 2010

Dirk VAN DER MAELEN (sp.a)
David GEERTS (sp.a)